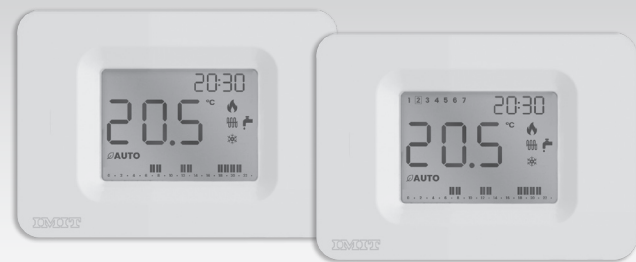


# ORION DAY/WEEK



## Cronotermostato a parete Giornaliero/Settimanale



IMIT CONTROL SYSTEM s.r.l.  
Via Varallo Pombia, 19 - Castelletto Sopra Ticino (NO)  
Tel (+39)0331941600 - Fax (+39)0331973100  
www.imit.it - info@controlsys.it

ORION D/W RL - Rev. 05/23 - ITA

### DESCRIZIONE PRODOTTO E SPECIFICHE TECNICHE

Questo prodotto è realizzato secondo le norme EN 60730-2-9, EN60730-2-7, in conformità con le direttive CE applicabili ed è interamente fabbricato in Italia.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

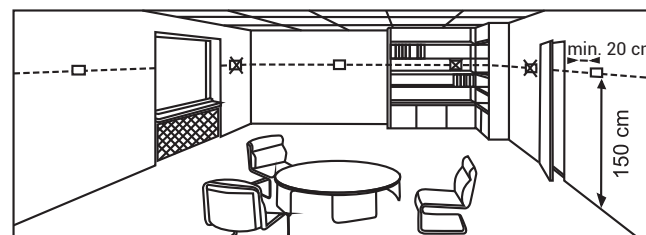
Alimentazione: Batterie Alcaline 2x1,5V LR6 (Tipo AAA)  
Durata batterie > 1 anno  
Classe ErP = IV (-2%) in modalità ON/OFF con TPI  
Classe ErP = I (-1%) in modalità ON/OFF tradizionale  
Portata massima contatti: 5A(1A) 250VAC  
Programmazione: Giornaliera/Settimanale (secondo modello)  
Modalità di Funzionamento: Manuale / Automatico / Antigelo  
Programmazione fascia oraria minima: 0,5 h  
Programmazione su due livelli di temperatura  
Campo di regolazione temperatura: 5,0÷35,0 °C  
Campo di visualizzazione temperatura: 0,0÷50,0 °C  
Differenziale temperatura: regolabile da 0,1 a 2,0 K (standard 0,2 K)  
Temperatura ambiente massima: 50 °C  
Sonda di temperatura: NTC 100KΩ@25°C  
Grado di protezione: IP20  
Classe di isolamento: Tipo II (doppio isolamento)  
Tipo di azione: 1B  
Grado d'inquinamento: 2  
Software: classe A  
Resistenza al calore ed al fuoco: Categoria D  
Temperatura di stoccaggio: -25 ÷ 60 °C  
Tipo di impianto: Riscaldamento/Condizionamento  
Montaggio: a parete

### ATTENZIONE!

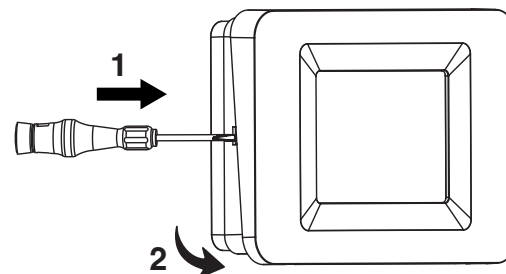
L'installazione del cronotermostato deve essere eseguita da un tecnico qualificato. Si raccomanda di eseguire l'installazione rispettando scrupolosamente le norme di sicurezza e le disposizioni di legge vigenti. Prima di effettuare qualsiasi collegamento, accertarsi che l'interruttore generale sia stato disattivato. Il produttore non risponde per l'uso improprio del prodotto.

### INSTALLAZIONE

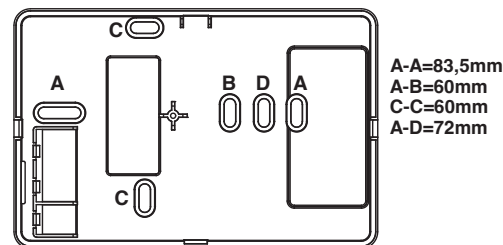
Installare il dispositivo lontano da fonti di calore e correnti d'aria, a circa 1,5m dal pavimento.



Aprire il dispositivo premendo il dentino posto sul lato SINISTRO della base (1), ruotare LEGGERMENTE il frontale verso DESTRA (2) e SOLLEVARLO per sganciarlo.

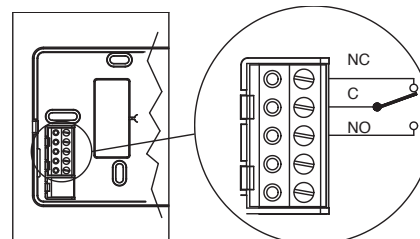


Rimuovere il coperchio interno che copre i morsetti svitando la vite di fissaggio e ruotando il coperchio verso sinistra. Fissare la base alla parete, usando un interasse orizzontale (A-B, A-D, A-A) o verticale (C-C).

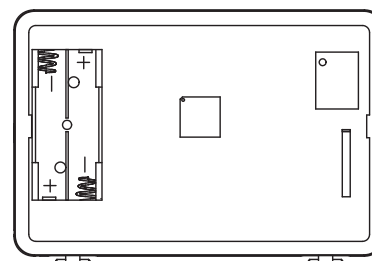


### Collegamenti elettrici

Infilare i cavi attraverso l'apertura sul fondo e collegarli alla morsettiera rispettando lo schema riportato sull'etichetta all'interno dell'apparecchio, quindi riposizionare il coperchio interno riavvitando la relativa vite.



Inserire le batterie nell'apposita sede all'interno del frontale, rispettando la corretta polarità, come indicato in figura.



Per richiudere il dispositivo ACCOPIARE LE DUE PARTI E PREMERE LA CORNICE DELLA PARTE FRONTALE FINO A FAR SCATTARE I DUE GANCI LATERALI.

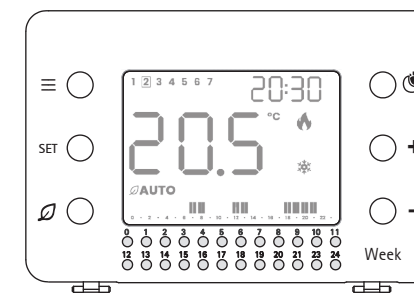
### Sostituzione batterie

Quando appare il simbolo batterie scariche LAMPEGGIANTE occorre provvedere alla loro sostituzione. QUANDO COMPARE LA SCRITTA " bat " LE BATTERIE SONO ESAURITE E L'IMPIANTO E' BLOCCATO : OCCORRE SOSTITUIRLE IMMEDIATAMENTE PER RIATTIVARLO.

Procedere come indicato nelle istruzioni d'installazione e rimontare il coperchio sulla base prima di effettuare qualsiasi operazione.

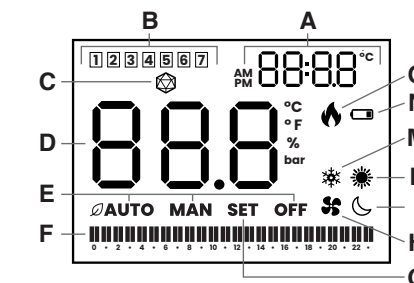
### DESCRIZIONE COMANDI E FUNZIONAMENTO

#### Legenda tasti



	MENÙ
	IMPOSTAZIONI
	MODO FUNZIONAMENTO AUTO/MAN/OFF
	IMPOSTAZIONE TEMPERATURA COMFORT/RIDOTTA
+	INCREMENTO VALORE
-	DECREMENTO VALORE
0-23	TASTI PROGRAMMA ORARIO
Day/Week	MODELLO DISPOSITIVO (Giornaliero/Settimanale)

#### Legenda display

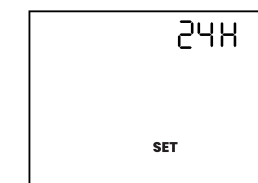


- A OROLOGIO / TEMPERATURA IMPOSTATA
- B GIORNO DELLA SETTIMANA ATTUALE (solo versione Week)
- C IMPOSTAZIONE LUMINOSITÀ DISPLAY
- D TEMPERATURA AMBIENTE
- E MODO DI FUNZIONAMENTO (Auto/Man/OFF)
- F PROGRAMMA ORARIO ATTIVO
- G IMPOSTAZIONE PARAMETRI
- H IMPIANTO IN FUNZIONE (Condizionamento)
- I TEMPERATURA RIDOTTA ATTIVA
- L MODALITÀ ESTATE (Condizionamento)
- M MODALITÀ INVERNO (Riscaldamento)
- N BATTERIE SCARICHE
- O IMPIANTO IN FUNZIONE ( Riscaldamento)

### PRIMA ACCENSIONE

All'inserimento delle pile il display visualizza momentaneamente tutti i segmenti e simboli seguiti dal numero di versione software, dopodiché viene richiesta l'impostazione dell'orologio.

### Impostazione orologio



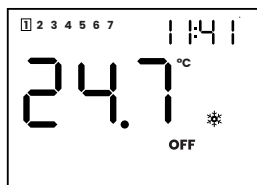
Impostare il formato 24H o 12H con <+ / ->, poi <SET>.

- Impostare l'ora con <+/->, poi <SET>.
  - Impostare i minuti con <+/->, poi <SET>.
  - Impostare il giorno con <+/->, poi <SET>. (solo per la versione WEEK)
- Il dispositivo si pone in modo [OFF].

Nota: Qualora la procedura di impostazione non fosse correttamente eseguita o completata entro 10 minuti, il dispositivo si attiverà visualizzando sul display l'orologio ed il valore della temperatura ambiente lampeggianti. In questo caso, per la corretta attivazione del termostato, è necessario:

- Impostare l'ora con <+/-> e confermare con <SET>.
- Impostare i minuti con <+/-> e confermare con <SET>.
- Impostare il giorno con <+/->, poi <SET>. (solo per la versione WEEK)

MODO [OFF]=ANTIGELO, INVERNO



Il display visualizza OFF, l'orologio e la temperatura ambiente. La funzione antigelo è attiva. In questa modalità il termostato preserva l'impianto attivando la caldaia solo quando la temperatura ambiente scende al di sotto di un valore minimo (impostato di fabbrica a +6°C).

**MODI ATTIVI: AUTOMATICO [AUTO] E MANUALE [MAN]**

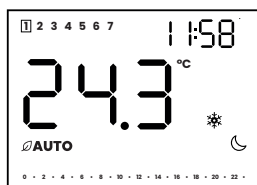
Premere in successione per passare al modo [AUTO], al modo [MAN] e tornare nuovamente al modo [OFF].

[AUTO] = Regolazione Temperatura secondo Programma orario

[MAN] = Funzionamento con Temperatura manuale impostata.

La pressione del tasto <SET> in queste due modalità di funzionamento permette di visualizzare alternativamente l'orologio oppure la temperatura impostata attiva (in alto a destra del display).

MODO AUTOMATICO



La temperatura impostata comfort (di seguito: TC) o ridotta (di seguito: TR) cambia automaticamente in funzione del programma orario memorizzato.

Alla prima accensione nessuna fascia oraria è programmata ed è impostata di default la TR (simbolo ).

Impostazioni Temperatura Comfort (TC) e Ridotta (TR)

Premere in successione per visualizzare la TC (simboli e [SET] lampeggiante o la TR (simboli e [SET] lampeggiante).

Premere <SET> per uscire dalla visualizzazione, oppure premere i tasti <+/-> per modificare il valore.

Premere <SET> per memorizzare i nuovi valori e tornare al modo [AUTO]

Se la procedura non viene completata, dopo 10 minuti di inattività, il termostato torna in modalità [AUTO] con i valori memorizzati in precedenza.

Impostazioni di fabbrica:

Modalità inverno

Temperatura di comfort 20°C

Temperatura ridotta 16°C

Modalità estate

Temperatura di comfort 24°C

Temperatura ridotta 28°C

Programmazione oraria

Prima di procedere con la programmazione accertarsi che le impostazioni dell'orologio siano correttamente impostate.

In caso contrario passare al menu utente per aggiornare i dati (vedere capitolo MENÙ UTENTE).

Programmazione modello DAY

I 24 tasti corrispondono alle 24 ore della giornata e sono attivi solo nella modalità [AUTO].

Premere il tasto corrispondente all'orario desiderato per attivare la TC (il relativo segmento sarà acceso) o TR (il relativo segmento sarà spento).

Per ogni ora è possibile programmare la singola 1/2. Premere più volte il tasto per ottenere la sequenza di accensione e spegnimento del segmento corrispondente, come di seguito indicato.

Pressione tasto	Display	0/29min	30/59min
Inizio	—	TR	TR
Un tocco		TC	TC
Secondo tocco	_	TC	TR
Terzo tocco	—	TR	TC
Quarto tocco	—	TR	TR

OGNI VARIAZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE MODIFICA LE PRECEDENTI IMPOSTAZIONI; LA MODIFICA VIENE IMMEDIATAMENTE ACQUISITA ED ATTIVATA SENZA ULTERIORI CONFERME.

Programmazione modello WEEK

Nella versione WEEK è possibile impostare per ogni giorno della settimana una differente programmazione oraria.

Premere per attivare la funzione di programmazione settimanale. Sul display viene visualizzato [SET] ed il riquadro del giorno attuale è lampeggiante.

Procedere con la programmazione odierna come descritto per il modello DAY (capitolo precedente).

Premere +/- per passare al giorno successivo o precedente.

Eseguire la programmazione del nuovo giorno e ripetere fino a completamento della programmazione settimanale, una volta terminato premere per validare la programmazione e tornare al modo AUTO.

Funzione copia

Per agevolare la programmazione settimanale è possibile copiare al giorno successivo le impostazioni giornaliere inserite. Una volta impostata la programmazione del giorno premere <SET>, la programmazione verrà copiata al giorno successivo (il nuovo giorno lampeggia). Ad ogni ulteriore tocco del tasto <SET> la programmazione verrà copiata al giorno successivo.

Al termine premere per uscire dalla programmazione e validare le scelte.

OGNI VARIAZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE DEL GIORNO ATTIVO MODIFICA LE PRECEDENTI IMPOSTAZIONI. LA MODIFICA VIENE IMMEDIATAMENTE ACQUISITA ED ATTIVATA SENZA NECESSITÀ NÉ DI ACCESSO ALLE FUNZIONI DI PROGRAMMAZIONE NÉ DI ULTERIORI CONFERME.

Forzatura temporanea della temperatura impostata

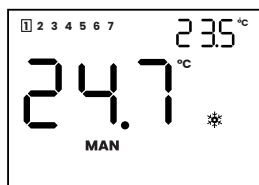
Durante il funzionamento in modalità [AUTO] è possibile variare TEMPORANEAMENTE il valore della temperatura desiderata attiva in quel momento (sia TC o TR) senza entrare in modalità programmazione.

Questa variazione non altera i valori preimpostati di TC o TR, ed è attiva solo fino al successivo cambio di stato (TC/TR o viceversa) previsto dal programma.

Premendo i tasti <+/-> viene modificato il valore della temperatura attiva che è visualizzato lampeggiante in alto a destra. L'impostazione viene acquisita premendo il tasto <SET> o al termine del lampeggio.

NB: SE NEL PROGRAMMA NON SONO PRESENTI CAMBIAMENTI DI STATO, DA TC A TR O DA TR A TC, SUCCESSIVI ALLA FORZATURA, QUESTA FUNZIONE RESTERÀ ATTIVA E SARÀ EQUIVALENTE ALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN MODALITÀ [MAN].

MODO MANUALE [MAN]



Il termostato regola la temperatura ambiente esclusivamente secondo l'impostazione manuale della temperatura.

Premere <SET> per visualizzare la temperatura impostata.

Premere i tasti <+/-> per variare la temperatura desiderata (tra 5 e 35°C), il valore è visualizzato in alto a destra lampeggiante, l'impostazione viene acquisita premendo il tasto <SET> o al termine del lampeggio.

Impostazioni di fabbrica:

Modalità inverno : 20°C

Modalità estate : 24°C

**MODO STAGIONE INVERNO** (Impostazione di fabbrica)

La Temperatura Comfort è maggiore della Temperatura Ridotta (TC > TR)

Tamb = temperatura ambiente

Tset = temperatura impostata

Quando Tamb < Tset si attiva il riscaldamento, simbolo fiamma attivo

Quando Tamb = Tset si disattiva il riscaldamento, simbolo fiamma non più presente sul display.

La successiva riaccensione si avrà quando la Tamb < Tset – isteresi.

Per passare dal modo stagione Inverno (Riscaldamento) al modo stagione Estate (Condizionamento) e viceversa fare riferimento al successivo capitolo MENU UTENTE.

**MODO STAGIONE ESTATE**

La Temperatura Comfort è minore della Temperatura Ridotta (TC < TR)

Tamb = temperatura ambiente

Tset = temperatura impostata

Quando Tamb > Tset si attiva il raffrescamento, simbolo ventola attivo

Quando Tamb = Tset si disattiva il raffrescamento, simbolo ventola non più presente sul display.

La successiva riaccensione si avrà quando la Tamb > Tset + isteresi.

Per passare dal modo stagione Estate (Condizionamento) al modo stagione Inverno (Riscaldamento) e viceversa fare riferimento al successivo capitolo MENU UTENTE.

**MENÙ UTENTE**

Tramite il Menù utente è possibile variare i seguenti parametri:

1) Modalità Estate/Inverno

2) Impostazione orologio

3) Impostazione luminosità display

Per accedere al Menù utente attivare tramite il tasto la modalità [OFF] e premere il tasto

Il display visualizza la scritta [SET] lampeggiante.

1) Estate/Inverno

Lampeggia l'icona fiocco (valore di fabbrica) o sole.

Premere il tasto + per impostare il modo inverno .

Premere il tasto – per impostare il modo estate .

Premere il tasto <SET> per confermare l'operazione e passare al parametro successivo o attendere la fine del lampeggio per uscire dal Menù salvando i dati modificati.

2) Regolazione orologio

Lampeggia l'ora (lampeggia anche il giorno per modello WEEK)

Premere <+/-> per regolare le ore, <SET> per confermare

Premere <+/-> per regolare i minuti, <SET> per confermare.

Premere >+/-> per regolare il giorno (solo modello week)

Premere il tasto <SET> per confermare l'operazione e passare al parametro successivo o attendere la fine del lampeggio per uscire dal Menù salvando i dati modificati.

3) Impostazione luminosità

Lampeggia l'icona e il valore attualmente impostato (50% di fabbrica).

Premere <+/-> per aumentare o diminuire la luminosità. Premere il tasto <SET> per confermare l'operazione ed uscire dal Menù o attendere la fine del lampeggio per uscire dal Menù salvando i dati modificati.

**MENÙ INSTALLATORE**

ATTENZIONE : I PARAMETRI CONTENUTI IN QUESTO MENÙ SE MODIFICATI INFLUISCONO SUL FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO.

Per accedere al Menù installatore attivare la modalità [OFF] e premere contemporaneamente i tasti < + > e < - > per almeno cinque secondi.

Il display visualizza la scritta [SET] lampeggiante; il numero del parametro ed il valore impostato.

Premere il tasto <SET> per visualizzare i parametri, premere i tasti <+/-> per variare il valore del parametro visualizzato. Premere il tasto <SET> per confermare la modifica e passare al parametro successivo.

P01 SOGLIA ANTIGELO

Impostazione di fabbrica +6°C, regolabile tra 5,0 a 10°C, con variazione di 0,5°C.

P02 ISTERESI

Impostazione di fabbrica 0,2°C, regolabile tra 0,1 e 2,0°C.

È definita come differenza tra la temperatura desiderata (che fa spegnere l'impianto una volta raggiunta) e la temperatura da raggiungere affinché l'impianto si riattivi. La corretta regolazione deve essere effettuata in funzione delle caratteristiche dell'impianto e del comfort percepito.

P03 CALIBRAZIONE LETTURA TEMPERATURA AMBIENTE

Impostazione di fabbrica 0,0°C, regolabile da -5,0 a +5,0°C

P04 IMPOSTAZIONE TIPOLOGIE DI REGOLAZIONE

0 = Regolazione ON/OFF ad isteresi

1 = Regolazione TPI per impianti a radiatore

2 = Regolazione TPI per impianti a pavimento

Impostazione di fabbrica "0". Per maggiori informazioni fare riferimento al successivo capitolo TIPOLOGIE DI REGOLAZIONE.

P05 RESET PARAMETRI AI VALORI DI FABBRICA

Visualizzazione scritta [rSt]. Mantenere premuti contemporaneamente e per alcuni secondi i tasti <+> e <->.

L'evidenza del reset alle impostazioni di fabbrica è data dallo spegnimento del display e dalla visualizzazione progressiva di tre segmenti orizzontali con il successivo riavvio del termostato.

SE NON SI DESIDERA EFFETTUARE IL RESET AI PARAMETRI DI FABBRICA, PREMERE IL TASTO <SET> PER CONFERMARE L'OPERAZIONE ED USCIRE DAL MENÙ INSTALLATORE.

**TIPOLOGIE DI REGOLAZIONE**

Regolazione On/Off ad isteresi

Si tratta del funzionamento ON/OFF tradizionale: in regime invernale l'impianto viene attivato in modo continuo fino a quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura desiderata.

A questo punto l'impianto rimarrà spento fino a quando la temperatura ambiente scenderà al di sotto della temperatura desiderata meno un altro fattore chiamato isteresi. In modalità estiva il funzionamento è invertito.

Regolazione TPI

Il TPI è una tipologia di regolazione che assicura l'attivazione dell'impianto per il tempo minimo necessario, ma sufficiente a mantenere la stanza alla temperatura selezionata.

Un termostato con TPI misura continuamente la temperatura ambiente in cui è collocato ed esegue una serie di calcoli per stabilire la durata dell'accensione dell'impianto per raggiungere e mantenere la temperatura impostata, aumentando così l'efficienza energetica.

L'impianto si accenderà per periodi sempre più brevi mentre si avvicina alla temperatura corretta. Quando viene raggiunto nella stanza il valore di temperatura desiderato (setpoint), l'impianto viene acceso per brevi periodi al fine di mantenere tale temperatura.

**AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Alla fine della sua vita utili il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dagli enti locali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un apparecchio elettrico o elettronico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse.

Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli apparecchi elettrici ed elettronici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore della spazzatura mobile barrato.